

平成25年(2013) 広報 さかえ 6月号



▲「元気づくり特派員」の辞令を受け取る
ゴールデンボーイズのふたり



▲「100万人のキャンドルナイト 2013 in さかえ」～2時間電気を消してみましょう～

と き 6月1日(土) 18時～21時 点灯…18時30分 ところ 役場から安食駅に向かう緑道

問合せ 住民活動推進課 (☎33 7705)

●風しんの予防接種費用の一部を助成	2頁
●千葉県民の日は「ドラムの里」で	3頁
●行政出前講座	4～5頁
●平成25年度自治組織・行政連絡員の代表者	6頁
●第3回栄町バス釣り大会 in グレンモア	7頁
●弁護士による法律相談	8頁
●ジェネリック医薬品への切り替えをお勧めします	9頁
●循環バスへ広告を掲載しませんか?	10頁
●栄町放射線量測定結果	19頁
●健康よろず版	20頁

主な内容



編集・発行

栄町企画政策課 企画広報班

毎月1日発行

〒270-1592

千葉県印旛郡栄町安食台1-2

☎0476-33-7701(直通)

ホームページ

<http://www.town.sakae.chiba.jp/>

128号

風しんの予防接種費用の一 部を助成

妊婦と赤ちゃんを風しんから守りましょう

風しんが、全国的に猛威をふるっています。妊婦、特に妊娠初期の女性が風しんにかかると、生まれてくる赤ちゃんが「先天性風しん症候群」という病気にかかることがあります。

音が聞こえにくい、物が見えにくい、生まれつき心臓に病気がある、発達がゆっくりしているなど、赤ちゃんがそのままつきの病気によることがあります。

特に 20 代～40 代の男性で、幼少期に予防接種を受けたかたなどは抗体がないため、多くのかたが感染していました。この機会にぜひ、予防接種を受けましょう。

問合せ 健康保険課予防班 (■337707) へ。

対象者	栄町に住所を有する下記のかた ①妊娠予定・希望の女性 ②①の夫、妊婦の夫 ※妊娠中の場合は、風しん予防接種は受けられません ※妊娠している可能性のあるかたは、医療機関にご相談ください ※女性の場合、接種後 2 ヶ月間は避妊が必要です
対象年齢	18 歳以上 (対象期間中に満 18 歳以上となるかたが対象です)
期間	5 月 1 日～平成 26 年 3 月 31 日
助成金額	風しん…3,000 円 麻しん風しん混合 (MR) …5,000 円 ※生活保護世帯の方は接種費用の全額 ※助成は、どちらか 1 回限り
接種機関	全国の医療機関
申請方法	予防接種後に役場 1 階⑦番窓口で、下記の必要書類を持参し、申請してください
必要書類	対象期間中に予防接種した費用の領収書／医療機関の名称・住所・接種年月日・ワクチンの種類を証する書類／印鑑／接種者名義の通帳またはその写し
注意事項	平成 25 年 5 月 1 日以降に接種したかたが助成の対象です

6月は 動物の正しい飼い方推進月間

下記のことについて、動物を適切に飼いましょう



犬や猫の飼い方

- 犬の放し飼いは禁止されています。犬を運動させる場合は、犬を制止できる人が短い引き綱で行いましょう
- 猫による他人への迷惑防止や、病気や交通事故などの危険から守るために、室内で飼うことをお勧めします
- 公の場所や他人の敷地内で、犬や猫に排泄させるような迷惑行為はやめましょう。犬や猫には、排泄場所などのしつけをすることができます
- 適正に飼うことができない子犬・子猫を増やさないように、不妊去勢措置をしましょう

【出典】家庭動物等の飼養及び保管に関する基準
(平成 14 年環境省告示第 37 号第 5 条)

飼えなくなった場合

- 動物は責任を持って最後まで面倒をみましょう。どうしても飼えなくなった場合は、新しい飼い主を探してください。見つからない場合でも、絶対に動物を捨てずに、事前に保健所・動物愛護センターに相談してください

罰則規定

- 愛護動物を虐待したり捨てたりすると、最大 50 万円の罰金が科せられます
 - 動物を殺傷すると、最大で 1 年の懲役または 100 万円の罰金が科せられます
 - 動物は「命あるもの」です。人と動物との共生に配慮して接しましょう
- 問合せ 千葉県動物愛護センター (■935711) または、印旛健康福祉センター (■043-483-1137)、環境課保全班 (■337710) へ。

千葉県民の日は「ドラムの里」で

納得！ 黒まめスイーツまつり

6月 15 日(土)
10 時～16 時
ドラムの里

「いんばふれ愛フェスタ 2013」と同時に「納得！ 黒まめスイーツまつり」を開催します。町特産の黒まめを使ったスイーツを食べに来ませんか？

栄町スイーツコンテストの入賞商品や新商品の試食・販売を行います。

- 黒豆生カステラ（第1回グランプリ）
- さかえティラミス（第2回グランプリ）
- ドラムロール（第1回入賞）
- どらむ焼き（新商品）
- 黒豆ラスク の販売など



黒豆生カステラ



ドラムロール



さかえ
ティラミス

その他、栄町産のお米と黒豆を使用した昔ながらのおこわの販売と、昔懐かしいポン菓子をプレゼントします。

また、栄町産の米粉と黒豆を使った「ナンドック」の販売や、「ねむの里」による手作り作品の展示・販売も行います。

古代めぐりツアー

黒まめスイーツを購入したかたは、岩屋古墳など2箇所を巡る「スタンプラリー」に参加することができます。

スタンプを押印したかた先着 50 名に、栄町産のお米をプレゼントします。

問合せ 企画政策課企画広報班
(■33 7701) へ。

いんばふれ愛フェスタ 2013

県民の日印旛地域行事

印旛地域の
ゆるキャラ大集合

とき 6月 15 日(土) 10 時～16 時

※荒天時は中止

ところ ドラムの里
ステージプログラム

時 間	内 容
10 時 20 分～	栄東中吹奏楽演奏
11 時～	佐倉太鼓衆
12 時～	ご当地キャラクター登場
13 時 30 分～	さかえ市民みゅーじかるの会
14 時～	ゴールデンボアーズのトークライブ
14 時 30 分	立身流による演武
15 時～	下総栄太鼓

入 場 無料

問合せ 印旛地域振興事務所地域振興課
(■043-483-1111) へ。

特産品の試食・展示販売

団体名	試食・展示販売品
栄町	黒豆生カステラ、さかえティラミス、ドラムロール、ドラム焼き、黒大豆おこわ、米粉ナンドッグ
成田市	成田ソラあんぱん
佐倉市	蔵六餅
四街道市	洋菓子、調理パン
八街市	落花生、すいか、八街うどん
印西市	印西みそピーから揚げ
白井市	どらやき、コーヒープランデーケーキ、落花生最中
富里市	すいか葛ゼリー、人参ジュース
酒々井町	ハーブ製品

土曜開庁業務の休止

7月 6 日(土)の土曜開庁業務は、電算機器システム改修のため、休止させていただきます。

ご不便・ご迷惑をお掛けしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

問合せ 住民課 (■33 7704) または、税務課 (■33 7703) へ。

行政出前講座

町では、皆さんに行政の仕事に理解を深め、まちづくりへの参画意識を高めていただくことを目的に、町の職員などが講師となり、町政の最新情報や、生活に身近な情報などをお話しする、行政出前講座を開催しています。

対象者 在住在勤または、在学する5名以上の団体

開催時間 1講座につき、2時間以内

開催場所 会場の予約や受講者への連絡は、申し込まれたかたでお願いします

受講料 無料 ※材料費は実費負担

申込み 受講日の2週間前までに、申込書を住民活動推進課へご提出ください

申込書は、町ホームページからもダウンロードできます

問合せ 住民活動推進課協働推進班（☎③ 7705）へ。

No	講座名	講座内容	担当課
1	議場見学	議場の見学および議会のしくみや会議の流れ	議会事務局
2	税金のあらまし	身近な税金についてのあらまし（2月から3月の申告期間を除く）	税務課
3	NPO法人のつくりかた ※	NPOってなに？初歩から法人の設立・運営の方法や活動の仕方について紹介します	住民活動推進課
4	町の財政	町のお財布の中とその使い方	財政課
5	元気なまちづくりに向けて	町の総合計画（基本構想・基本計画）の概要について紹介します	
6	定住・移住の支援策について※	町が取り組んでいる定住・移住の支援について紹介します	企画政策課
7	会報紙づくり	会報紙づくりの基本を学びます	
8	ゴミの分別・減量化	ごみのサンプルを使用しながら、分別方法および減量化の知識を学びます	
9	犬のしつけかた	千葉県動物愛護センター職員などによる講義と実践を通して、犬の散歩、トイレの仕方、犬の性質を学びます	環境課
10	災害の心がまえ	もしものときの災害に備えて、いろいろな知識を学びます	
11	水防工法体験	大雨などの水害から地域を守る水防工法の体験	
12	消防署見学	消防庁舎と消防車両の見学など	消防防災課
13	住宅防火講座	レベルアップする防火知識	
14	救急講座	誰にでもすぐに使える簡単な応急手当の方法	
15	栄町の観光資源探究	歴史と自然にあふれた町を歩き、魅力ある栄町を感じてみませんか？職員が同行、解説・紹介します	産業課
16	地区計画について再確認しよう	開発区域（団地）の方がたに「地区計画」を再確認していただく講座	まちづくり課
17	道路／公園美化運動（アダプト・プログラム）	道路／公園などの美化をボランティアで行っていただく活動を説明します	建設課
18	地籍調査事業	町の全区域の土地の境界と面積を測量する事業について説明します	
19	情報公開制度	行政文書の公開請求の方法や請求および処理の状況説明と、会議公開制度の紹介	
20	個人情報保護制度	町の個人情報の取り扱いのルールの説明や自己情報コントロール権などの紹介	
21	監査委員制度	制度の概要／役割／選任および任期／職務内容／結果の報告および公表に関するこ	総務課
22	選挙制度	選挙制度（投票管理者、投票立会人の役割など）および各種選挙の概要	
23	犯罪から守るために	防犯パトロールの方法、詐欺、空き巣、自転車・自動車盗難の手口と防ぎ方	
24	国民健康保険制度	私たちの健康を守る保険制度。保険給付や保険税などの仕組みを紹介します	
25	健康宅配便 ※詳細は、5頁	食育による健康管理／メタボ対策／心の健康対策／お口の健康など、健康づくりをお手伝いします	健康保険課
26	各種検診	検診（健診）を受ける目的や受け方と検診結果の見方など	
27	介護保険制度の仕組み	介護保険の趣旨、サービスを受けるための手続きや介護保険料など	
28	高齢者福祉サービス	高齢者が充実した生活を送るための在宅福祉サービスや介護予防事業など	
29	認知症サポーター養成講座	認知症を正しく理解するための講座（認知症サポーターは、認知症のかたや家族を地域で見守る応援者です）	福祉課
30	障がい者福祉サービス	障がいのあるかたが、地域で充実した生活を送るためのサービスについてお話しします	
31	子育て支援サービス	町が取り組んでいる子育て支援についてお話しします	
32	社会福祉協議会講座 ※	福祉教育／ボランティアについて／災害ボランティアについて	社会福祉協議会
33	下水道の働き	終末処理場を見学しながら、家庭からの生活排水が自然に還るまでの仕組みを学びます	下水道課
34	浄水場見学「水の旅」	川の水を浄水場できれいにして、家庭の蛇口から出るまでの流れ	長門川水道企業団
35	給食センター施設見学	学校給食が子どもたちの心身の発達に果たす役割、食教育をお話しします	学校教育課
36	文化ホールのしくみ	文化ホールの仕組みの紹介、普段あまり見ることのない舞台裏（照明室、音響室、舞台等）を見学します	
37	栄町の歴史と文化	町史編さん事業の概要と調査で分かった地域の歴史と文化について紹介します	
38	栄町の史跡と文化財	国や町指定史跡や町指定文化財など、町内に所在する文化財について紹介します	生涯学習課

※印は、新規の講座です

健康宅配便

講座名		講 座 内 容	担 当
1	カミカミハッピー歯つらつ健口体操	・食べる楽しみを維持するためのお口の体操を紹介します。 ・お口や入れ歯のお手入れや気道感染を予防するポイントをお伝えします	歯科衛生士
2	メタボ予防【食事編】～無いゾー脂肪大作戦～	適量をバランスよく食べるコツを紹介します。講義／実習（選択）	管理栄養士
3	メタボ予防【運動編】～無いゾー脂肪大作戦～	自宅でできる簡単で安全な筋トレを紹介します。筋トレで基礎代謝を高め、太りにくい体を作りましょう	健康運動指導士 理学療法士
4	健やかに年を重ねるための食生活	高齢期の食事のポイントについて紹介します。講義／実習（選択）	管理栄養士
5	玄米ダンベル体操	玄米が入った手作りダンベルを持って、自分の体力に合わせて気軽に体操ができます	保健師 理学療法士
6	ミニ体力測定（ロコモ検診）	握力やスクワット、片足立ちなどの体力測定を行います（測定項目は変えることができます）	理学療法士
7	膝・腰痛予防	膝・腰痛を防ぐための生活の仕方、簡単な予防体操などを紹介します	理学療法士
8	今日からあなたも骨博士～あなたの骨は元気ですか～	骨粗鬆症予防や丈夫な骨を維持するためのポイント、転倒しない工夫などを紹介します	理学療法士 保健師
9	運動でストレスコントロール～毎日 10 分でストレス解消～	朝 3 分のウォーミングアップで一日が楽に動ける！夜 7 分のクールダウンで、その日のストレスを解消。そんな気軽なストレスコントロール法を紹介します	理学療法士
10	がんの予防	①乳がん②子宮がん③肺がん④大腸がん⑤胃がん⑥前立腺がん⑦その他のがん予防のポイント、早期発見について紹介します	保健師
11	見逃していませんか？病気のサイン	心疾患や脳卒中などの病気の初期のサインを見逃さないポイントを紹介します	保健師
12	季節に合わせた健康的な過ごし方	各季節をいきいきと健康的に過ごすためのポイントを紹介します	管理栄養士 保健師
13	みんな大好き“子どものおやつ”	おやつをあげるタイミングやポイント、簡単にできる手作りおやつについて紹介します	管理栄養士 歯科衛生士
14	「ちょっとくらい大丈夫」と思っていませんか？～未成年の喫煙と飲酒について～	・未成年者の喫煙や飲酒の状況をお話します ・たばこやアルコールが子どもの体に与える影響について一緒に考えます	保健師
15	こころの健康について	国民病と位置づけられた精神疾患について、正しい知識を学び予防について一緒に考えましょう	精神保健福祉士 保健師
16	元気いきいき体操	お口の動きを良くする健口体操、ゴムチューブを使った足腰の筋力アップの体操を行います。地域で継続して取組んでいただける団体やサークル向けの内容です	歯科衛生士 理学療法士
17	イヤイヤ期の子育てのコツ	イヤイヤ期のお子さんに対するしつけについてや年齢に合わせた子育てのポイント（声かけや遊び）についてお話をします	保健師

社会福祉協議会講座

講座名		講 座 内 容
1	福祉教育車イス体験・高齢者疑似体験・ガイドボランティア体験	子どもたちに高齢者や障がい者などの理解を深めてもらう疑似体験です。それらを体験することで、人間としての成長の糧となり、思いやりや助け合い、協力する心を育みます。一般のかたも受講できます
2	ボランティアについて	一般的なボランティア活動とは、①自主性・自発性②社会性・連帯性③無償性・無給性④創造性・開拓性・先駆性の 4 原則となっています。これからボランティア活動を始めたいかたに概要を説明します
3	災害ボランティアについて	台風などによる風水害や地震、津波などの災害が発生した場合、被災地では災害ボランティアによる支援活動が大きな力を発揮し、ボランティア活動が果たす大きな役割の一つとなっています。災害ボランティアセンターの役割と災害ボランティア活動について説明します

平成 25 年度 自治組織・行政連絡員の代表者

自治組織の活動は、助け合い、住みやすい地域づくりを進めていくことを目的としています。

問合せ 住民活動推進課協働推進班 (■33 7705) へ。

【敬称略】

自治組織名	代表者名	自治組織名	代表者名
上町区	岩井 透	安食台 1・5・6 丁目自治会	豊島 力
台下区	八田羽 博道	安食台 2 丁目自治会	松岡 優治
辺引区	石井 昇	安食台 3 丁目自治会	鈴木 利治
鷺町町内会	大久保 靖夫	安食台 4 丁目自治会	有賀 徹
仲町町内会	近藤 敏雄	酒直台自治会	福本 朋子
下町町内会	海老原 守	竜角寺台自治会	塙山 博文
三区	伊藤 錠一	南ヶ丘自治会	芝原 周爾
須賀区	葛生 勝茂	西区	高津 勉
須賀新田区	浮嶋 映男	布太区	鈴木 明夫
北辺田区	湯浅 三男	三和区	坂井 満仁
矢口区	宮本 實	中谷区	下村 治
興津区	湯浅 衛治	北区	大塚 伸一
麻生区	石川 栄司	布鎌酒直・四ッ谷区	石井 茂
龍角寺区	小出 達男	和田区	片倉 千智
酒直区	昆野 強	押付区	加藤 庄一
南部区	藤村 保	曾根区	川島 稔夫
白山自治会	関 定己	南区	松本 知雄
松ヶ丘自治会	西川 宏	請方区	松島 一夫
田中自治会	宇井 正	出津区	宮田 浩
行政連絡員	代表者名	行政連絡員	代表者名
白山二区	渡邊 啓一	春の会	横山 正司
コーディガーデン四季の森	眞鍋 信子	酒直分区	浅野 尚

ジョブカフェちば 応募書類セミナー in 栄町



就職活動に必要な応募書類の書き方や、志望動機の表現方法について、グループで話し合いながら進めていくセミナーです。

次のようなかたにお勧めです。

- 応募書類の基本を知りたい
- 履歴書の基本がよくわからない
- 職務経歴書、添え状の書き方がわからない
- 志望動機を書く際の注意点が知りたいなど

※セミナー終了後、1人10分程度の個別相談を行います。希望するかたは、予約時にお申し出ください

※就職活動の実績として認められますので、「雇用保険受給者資格証」をお持ちのかたは持参してください

とき 6月 28 日(金) 13時30分～16時
(13時20分集合)

ところ ふれあいセンター3階 大会議室

対象者 就職を希望している15歳から39歳までのかた

定員 20名(予約制)

参加費 無料

申込み 6月 21 日(金)まで

問合せ 産業課商工労働班 (■33 7713) へ。



昨年に引き続き、ザ・カントリークラブ・グレンモア（龍角寺）のゴルフ場内の池をお借りして、バス釣り大会を開催します。

ゴルフ場内は、釣り池として整備されていないなど、ゴルファー以外が入場するには危険で「釣り厳禁」な場所ですが、今年もゴルフ場のご厚意により、休業していただいた大会開催となりました。

当日は、釣りメーカー各社の協力による関連グッズの展示はもちろん、町特産品の直売や、有名プロによる楽しいバス釣り講習会も開催します。

大会の詳細は、町の観光・イベントのホームページおよび町内各施設に置くチラシをご覧ください。

夏休みの思い出に大物をゲット！ 第3回栄町バス釣り大会 in グレンモア

とき 7月29日(月) 7時～10時30分

※大会終了後、表彰式・講習会を実施します

ところ ザ・カントリークラブ・グレンモア

参加資格 大会のルール、釣り人としてのマナーとモラルを守れるかたに限定

※小学低学年（1年生～3年生）は、大人の付添が必要です

参加費 小・中・高校生…500円
大学生以上…1,000円

※保険代を含む

申込み方法

①Eメールを利用 町の観光・イベントのホームページから参加申込書をダウンロードし、大会規定などを参照し、応募要領記載のアドレスにお申し込みください

②電話で申込み 産業課産業推進室へ
(■33)7713)

※住所、氏名、性別、年齢（学年）、緊急時連絡先などを伺います

申込み 6月10日(月)～7月15日(月)

問合せ 産業課産業推進室（■33)7713）へ。

とき 8月24日(土)

※雨天時は、25日(日)

ところ 利根川河川敷（消防署付近）

募集に関する詳細は、町の観光・イベントのホームページまたは、役場・ふれあいプラザさかえの窓口に備え付けた要領をご確認のうえ、産業課までお申し込みください。

申込み 6月20日(木)まで

みんなで花火を打ち上げよう！

SAKAEリバーサイド・フェスティバルのフィナーレは、花火大会です。

盛大な花火大会とするためには、多くの皆さまのお力添えが必要です。ご理解とご協力をお願いします。

問合せ SAKAEリバーサイド・フェスティバル実行委員会事務局
(産業課内■33)7713)へ。



SAKAEリバーサイド・フェスティバル開催決定！



昼は利根川を利用した体験イベント、夜は花火など魅せるイベントを予定しています。

フェスティバルに関する情報は、順次、観光ホームページでお知らせします。

また、このイベントと一緒に盛り上げてもらえる『ステージイベント』や『模擬店』、そしてイベントを支える『運営スタッフ』を募集します。

無料

弁護士による法律相談

多様化する近代社会で発生する様々な問題解決に向け、社会福祉協議会では**千葉県弁護士会の弁護士**による無料の法律相談を実施しています。ひとりで悩まず、早めに弁護士へ相談しましょう。

問合せ 社会福祉協議会（■95 1100）へ。

相談日時	場 所	相談内容
毎月 第4木曜日 13時～16時 ※予約制	役場3階 第2会議室	法律に関わる相談ごとがあるかたは、相談してみてはいかがですか。主な相談内容は、相続・遺言・調停・慰謝料・境界・借金・多重債務などです。 予約制ですので、開催月の初日（祝日を除く月～金曜日）8時30分から電話でご予約ください。

●6月の相談日…6月27日㈭ ※6月3日(月)から予約を受け付けます

知っておきたい がんの講座 第7弾【肺がん】

と き	6月22日(土)
	14時～15時30分
ところ	ふれあいセンター3階 視聴覚室
演 題	知って得する肺がんの予防と治療について
講 師	ちば県民保健予防財団人間ドック科 部長 山地 治子 氏
入場料	無料
申込み	6月20日(木)まで
問合せ	健康保険課予防班 (☎③7707) へ。
共 催	公益財団法人ちば県民保健予防財団

口コモ検診 ～40代から要注意～

関節の障がいや筋力の低下などにより、介護が必要な状態になる可能性が高い状態になる「ロコモティップシンドローム（運動器症候群・通称：ロコモ）」。検診では、3種類のチェックでロコモの可能性を判定します。

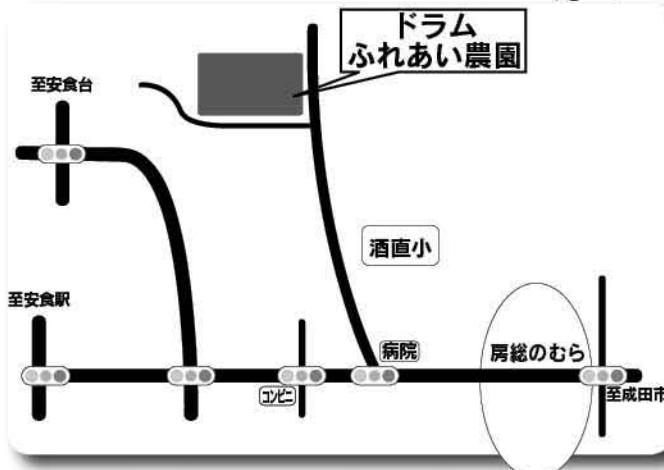
と き	6月22日(土) 9時30分～12時
と こ ろ	ふれあいセンター1階 ロビー
対象者	20歳以上
内 容	立ち上がりテスト、最大2歩幅テスト、片足立ちテスト
申込み	6月20日(木)まで
問合せ	健康保険課健康増進班(☎ 7707)へ。



利用を希望するかたは、
下記によりお申し込みくだ
さい。

快適に利用できます。また、育てる樂しみを実感していただきくため、野菜の栽培に関する講師を招き講習会を開催するなど、新たな野菜作りにもチャレンジしています。

里山に囲まれた自然の中で農作業を体験しながら、自分の食べる野菜を、自分で育ててみませんか。



所在地	龍角寺円城寺地先
募集区画数	18区画
1区画面積	30m ²
利用料	月額500円
申込み	産業課農政推進班
問合せ	へ、隨時お申し込 みください ※お申し込みの際は、印鑑 をお持ちください （■）7713
産業課農政推進班	

ドラマふれあい農園 利用者の募集

ジエネリック医薬品への切り替えをお勧めします

町では薬代の軽減と国保財政の改善を目的に、現在使用されている薬をジエネリック医薬品（後発医薬品）に切り替えた場合に、軽減できる自己負担額をお知らせしています。

対象者

平成25年2月に処方された先発医薬品をジエネリック医薬品に切り替えた場合に、1ヵ月あたりの自己負担額の軽減が合計で200円以上となるかた

※院内処方・公費負担医療を除くジエネリック医薬品を利用するには？

医師に相談するか、薬局で薬剤師にご相談ください。

ただし、処方せんの「変更不可」欄に医師のサインがある場合など、病気や体質などの理由で変更できない場合もあります。

詳しくは、日本ジエネリック医薬品学会が運営するホームページ「かんじやさんの薬箱」をご覗ください。

問合せ 健康保険課国保班（■7706）へ。

任意加入と付加年金をご存知ですか？

60歳以後も国民年金に加入できる「任意加入」

60歳になっても老齢基礎年金の受給資格期間（300月）が不足しているかたや、年金額を満額に近づけたいかたは、65歳まで任意加入被保険者になることができます。

また、65歳になっても年金受給資格が確保できないかたは、70歳になるまでの間で受給資格を満たすまで加入できます。

加入手続きに必要なもの

- ①年金手帳
- ②通帳、通帳の印鑑

（保険料の支払いは口座振替になります）

任意加入をやめたいとき

「資格喪失申出書」の提出が必要になります。

加入およびやめるときの手続き

健康保険課高齢者医療年金班（②番窓口）までお越しください。

老齢基礎年金の額を増やす「付加年金」

国民年金第1号被保険者と任意加入被保険者の場合は、月々の定額保険料に月額400円の付加保険料をプラスして納めると、老齢基礎年金に付加年金が上乗せされて受け取ることができます。

付加年金の年額は「200円×付加保険料を納めた月数」の式で計算されます。

（例）1年間付加年金を納めたとき

納める保険料

$$400\text{円} \times 12\text{月} = 4,800\text{円}$$

受け取るときの付加年金（年額）

$$200\text{円} \times 12\text{月} = 2,400\text{円}$$

つまり2年間で元金がかえり、3年目以降も2,400円の付加年金が受給できます。

※第3号被保険者や国民年金基金加入者および保険料を免除されているかたは、利用できません

申込みに必要なもの

- ①年金手帳
- ②加入者の印鑑（代理人のとき）
- ③申込み 健康保険課高齢者医療年金班（②番窓口）

問合せ 日本年金機構船橋年金事務所（■047-424-8811）または、健康保険課高齢者医療年金班（■7706）へ。

「ねんきん定期便」が送付されています

「ねんきん定期便」は、被保険者一人ひとりに対して、保険料納付実績や年金額の見込みなど、年金に関する個人情報を分かりやすくお知らせし、確認してもらうものです。送付されるかた 国民年金および厚生年金に加入しているかた

送付元 日本国年金機構
通知内容 ①年金加入期間（加入月数、納付済月数など）

②50歳未満のかたには、加入実績に応じた年金見込額、50歳以上のかたには、「ねんきん定期便」作成時点の加入制度に引き続き加入了した場合の将来の年金見込額（年金受給中のかたは、年金見込額は通知されません）
③保険料の納付額など

●不明なことや問題点は？
●ねんきん定期便専用ダイヤル
○570-058-555
●I P電話・P H Sからは、○3-

受付時間 月～金曜日：9時～21時
／第2土曜日：9時～17時

問合せ 日本国年金機構船橋年金事務所（■047-424-8811）または、健康保険課高齢者医療年金班（■7706）へ。

平成 25 年 6 月 1 日

②屋外広告物等表示許可申請
請書の提出
車内 : 1ヶ月単位
車外 : 6ヶ月単位
後、役場まちづくり課窓口
広告掲載内容の可否決定

①掲載の申し込み
掲載を希望する場所（車内または車外）を決め、申請書に広告原稿を添付し
請して下さい。
なお、屋外広告物等表示許可書の発行後、広告掲載料を納付してください。

②広告掲載までの手順
掲載を希望する場合、掲載希望月の前月 5 日までにお申し込みください。

町では 7 月 1 日から、町内を走る循環バスに、広告を掲載する企業などを募集します。7 月 1 日からの掲載を希望する場合は、6 月 10 日（月）までに申込みが必要となります。また、8 月以降からの掲載を希望する場合、掲載希望月の前月 5 日までにお申し込みください。

循環バスへ広告を掲載しませんか？

町では 7 月 1 日から、町内を走る循環バスに、広告を掲載する企業などを募集します。

で、屋外広告物等表示許可申請書の提出および審査手数料を納付してください
※一枚 : 1,150 円

③広告の作成

掲載をするかた自身で、ポスターなどを作成してください

④広告の掲載

車内 : ポスターなど
車外 : マグネットシート

※掲載内容のガイドラインは、「栄町有料広告掲載基準」（町ホームページに掲載）を参照してください

321 お願いしています

町では、次のような広告を町の魅力をアピールできる広告循環バスのイメージにあつた広告元気なまちづくりに役立つ広告をお願いしています。



広告掲載料金表

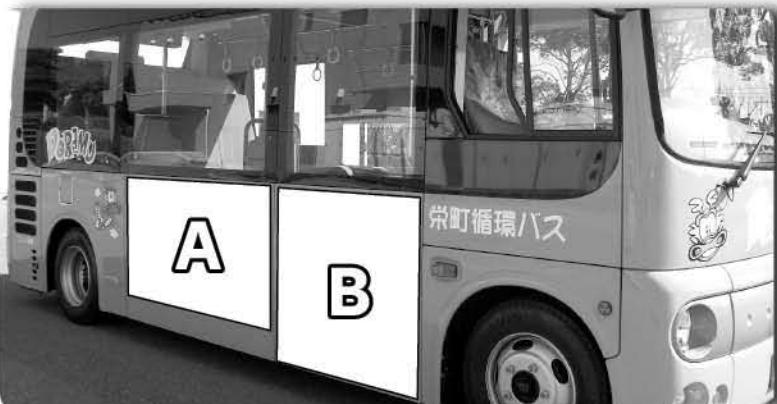
掲載する場所		大きさ（ヨコ×タテ）	月額料金
車外	A 車体右側	160 cm × 75 cm	5,000 円
	B 車体右側	100 cm × 98 cm	4,000 円
	C 車体後部	130 cm × 25 cm	2,000 円
車内	運転席側	30 cm × 55 cm	1,000 円
		30 cm × 110 cm	1,500 円
		30 cm × 90 cm	1,500 円
	ドア側	55 cm × 50 cm	1,500 円
		55 cm × 70 cm	1,500 円



▲車内広告掲載位置



▲車内広告掲載位置



▲進行方向右側



▲車体後部

児童手当の支給日は 6月10日(月)です

平成 25 年 2 月から 5 月までの 4 カ月分が、支給されます。

対象者	支給額
3歳未満	15,000円(一律)
3歳以上小学校修了前	10,000円 ※第3子以降は、15,000円
中学生	10,000円(一律)

※児童を養育しているかたの所得が所得制限以上の場合は、特例給付として、一律 5,000 円／月が支給されます

※6月は現況届の提出月です。忘れずにご提出ください

※子どもが生まれたかたや、町外から転入されたかたは、忘れずに認定請求してください。請求が遅れると、手当が支給されない場合があります

※公務員のかたの支給日については、勤務先にお尋ねください

問合せ 福祉課子育て支援班 (■33 7708) へ。

「児童手当」の 現況届は 6月30日までに

現在、児童手当を受給しているかたは、6月30日(日)までに「現況届」を提出してください。

この届は、受給者の所得や養育状況などを確認し、児童手当を引き続き受ける状況にあるかどうかを確認するもので、この届がないと、6月分以降の手当が受けられなくなりますのでご注意ください。

※受給中のかたには、5月末に現況届を郵送しました

※所得制限に伴い、「生計を維持する程度の高い者」を判定するため、申請者(受給者)の配偶者の所得状況を確認させていただことがあります

問合せ 福祉課子育て支援班 (■33 7708) へ。

子ども医療費受給券の 認定申請

8月1日から、中学生の通院も受給券の利用ができるようになります。現在、緑色の受給券をお持ちのかたには、7月下旬に受給券を郵送予定ですが、申請手続きがお済みでないかたは、申請をお願いします。

受給券申請方法 子ども医療費受給資格認定申請書に、対象となる子が記載されている健康保険証(写し)を添付し、福祉課子育て支援班へご提出ください。

(■33 7708) へ。

問合せ

(■33 7708) へ。

夏季加入希望者の申込み

対象者 保護者の就労などにより、適切な保育を受けられない

必要書類 申込用紙・就労証明書
※必要書類は、福祉課窓口または、町ホームページからダウンロードできます

申込み 6月3日(月)～20日(木)

※現在、常時で加入しているかたの申込みは不要です。常時加入者で定員を超えた場合は、加入できないことがあります。負担金など詳細についてはお問い合わせください

平成24年度

情報公開制度などの運用状況

(平成24年4月1日～平成25年3月31日)

情報公開制度

「情報公開制度」は、町の皆さん方が知りたいと思う情報について、町が保有している行政文書の公開を有効化することができる制度として、平成11年4月から実施されています。ここでは、平成24年度の運用状況の概要をお知らせします。

●公開請求などに対する処理状況

平成24年度は、3人のかたから、町長に対し、7件の公開の申出がありました。なお、公開請求は、ありませんでした。これらのことから、開長が行つた公町申出に対する、申出の処理状況は、上記のとおりです。また、申出は、いずれも申出の法人からしたものでした。

実施機関	申出件数	主な申出内容
町長	7件	
下水道課	1件	・平成23年度栄町竜角寺中継ポンプ場機械設備更新工事設計書中の総括表、本工事内訳書および単価表（数量、単価および金額が記載されたもの）
住民活動推進課	5件	・平成24年度に締結したコミュニティ活動補償制度費用保険契約およびコミュニティ活動賠償責任保険契約の保険証券など ・平成23年度に締結したコミュニティ活動補償制度費用保険契約の保険金支払案内
税務課	1件	・平成24年4月1日付けで締結した固定資産基礎調査に係る業務委託契約書および仕様書
合計	7件	

- 公開の申出の内容は、次のとおりです。

●非公開理由と不服申立ての状況

申出のあつた7件の事案のうち、3件については、いずれも個人に関する非公開情報に該当する部分があるとして、一部を非公開としました。

●行政資料室

なお、実施機関（町長／教育委員会など）の情報公開の決定に不服がある場合は、行政資料室に行われる不服申立ては、ありませんでした。役場4階の行政資料室には、公開請求をするまでもなく、誰もが気軽に行政資料を閲覧することができます。料などが置いてありますので、気軽にご利用ください。

●会議公開の実施状況

設置されている審議会などは38回あります。そのうち17回の会議が開催されました。

この会議は、平成16年4月から実施されています。ここでは、平成24年度の運用状況の概要をお知らせします。

●実施機関別個人情報取扱い件数

員会などを実施機関（町長／教育委員会など）ごとの個人情報取扱い件数は、取り扱う事務の件数は、

機 関	会議の延べ開催回数	内 訳		
		公 開	一部公開	傍聴人数
町長	61回	13回	1回	0人 47回
教育委員会	6回	5回	0回	0人 1回
消防長	2回	2回	0回	0人 0回
合 計	69回	20回	1回	0人 48回

●開示請求などの状況

「個人情報保護制度」は、町が個人情報を適正に取り扱うためのルールを定めているとともに、町が保有している自分の情報を見たり、誤りを正したりできる権利などを保障することにより、プライバシーを中心とした運用状況の概要をお知らせします。

実施機関	件数	実施機関	件数
町長	410件	教育委員会	72件
総務課	44件	教育総務課	5件
財政課	15件	学校教育課	33件
企画政策課	20件	生涯学習課	34件
税務課	29件	選挙管理委員会	19件
住民課	12件	監査委員	1件
住民活動推進課	5件	農業委員会	20件
健康保険課	66件	固定資産評価審査委員会	1件
福祉課	98件	議会	2件
環境課	39件	消防長	32件
建設課	33件	消防本部・消防署	32件
下水道課	12件		
産業課	35件		
出納室	2件		
		合 計	557件

住宅リフォーム工事費の補助 木造住宅の耐震診断費・改修 工事費の補助

広報さかえ4月号でお知らせした、栄町住宅リフォーム工事費の補助、木造住宅の耐震診断費・改修工事費の補助の受付を、6月3日(月)から開始します。

対象となる工事や診断には条件がありますので、補助を希望されるかたは、事前にまちづくり課へご相談ください。

問合せ まちづくり課まちづくり班
(■33 7719) へ。

栄町安食区都市再生整備 計画（新規計画）を策定

町では、地域の特性を踏まえ、まちづくりの目標と具体的な指標を設定し、それらを実現するために必要な事業をまとめた「栄町安食地区都市再生整備計画」（計画期間…平成25年度～29年度の5カ年）を策定しました。

この計画に基づいて実施される事業には、国からの補助金が交付され、まちづくりのための事業に充てられます。

この整備計画では、「住み続けたい」「住んでみたい」と思える安全・安心で活力あるまちをつくる』を目標として、安食駅南北自由通路へのエレベーター設置や、駅前公衆トイレの改築など安食駅の利用環境の改善を図るほか、生活道路の整備を進めることとしています。

※都市再生整備計画の詳細は、町ホームページまたは、役場4階行政資料室で閲覧できます

問合せ 企画政策課政策推進班
(■33 7701) へ。

いのち 復興の 未来と生命 照らす水 水道週間【6月1日～7日】

蛇口をひねり毎日みんなが使う水、水道は暮らしに欠かせません。すぐ使える水が、各家庭に届くまでを紹介するため、水道週間にあわせ前新田浄水場見学会を実施します。皆さんも水の大切さをもう一度考えてみませんか。

前新田浄水場見学会

とき 6月8日(土)・15日(土)・22日(土)
10時～11時30分
内容 浄水場内および水質試験の見学
申込み 見学希望日の3日前までにお申し込みください
問合せ 長門川水道企業団 (■33 7718) へ。

スプリング入りの ベッド・ソファーは 処理できません

印西クリーンセンターでは粗大ゴミを破碎機で処理していますが、スプリングが入ったベッドやソファーは、スプリングが破碎機に巻きつき故障する恐れがあるため粗大ごみとして回収することはできませんし、自ら搬入することもできません。

処理に関しては、購入した店または下記の町の許可業者へお問い合わせください。

業者名	住所	電話番号
有りさいくるや大野	栄町興津2164-2	⑤6268
共同リサイクル(株)	成田市三里塚光ヶ丘1-862	⑤2635
有/総合環境サービス	我孫子市布佐3398	④6100
株本塙共進	印西市小林26	⑨1146

問合せ 環境課資源班 (■33 7710) へ。

2013年 夏 春月堂のデザート&ギフト

和の素材を使った涼菓子もご用意しました
暑さをしのぐひととき、ぜひご賞味ください

春月堂

TEL 95-0027
栄町安食3599
定休日：毎週水曜日
営業時間：8時30分～
19時30分

葛切は4種類
風味豊かな
ゼリーは、
柚子・梅・
巨峰・マンゴー等
お中元にもお奨めです

リフォーム補助金始まりました

6月3日より補助金申請受付スタート！申請手続きお任せ下さい。
内容・詳細についてはお問い合わせ下さい。

- *御見積無料で承ります！
- *ご家族や環境に合った、快適・安心・エコな住まいをご提案します！
- *住宅のご相談やご不満、お気軽にお問い合わせ下さい。

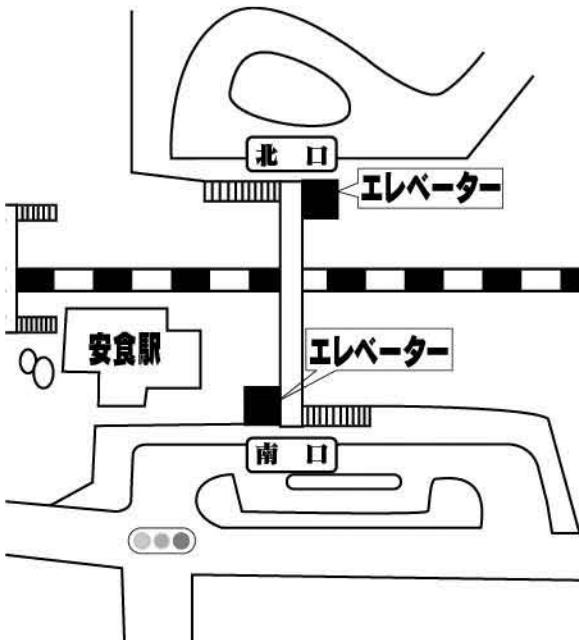

有限会社 桜井管商店
 栄町北434 救護にいくいく
TEL: 0476-95-1919
<http://951919.net>

 地域の顔が
広がります様に…

これまで、安食駅のユニバーサルデザイン化については、橋上駅舎計画として検討を進めてきましたが、財政事情などにより事業化には至つていませんでした。しかし、高齢化が進む現状に対応するためには、少なくとも南北自由通路のバリアフリー化は出来るだけ早く実施しなければならないことから、南北自由通路へのエレベーター設置について、先行して支社と協議が整いました。

本年度は、国の補助金を活用して予算が確保できましたので、エレベーター設置のための設計業務を実施する所に、24人乗りのエレベーターの設置工事を実施する予定となっています。

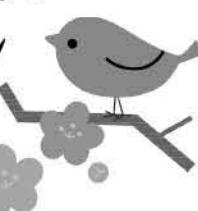
なお、エレベーターに自転車を乗せられるかについて、JR千葉支社と協議した結果、自由通路は歩行者専用の通路のため、自転車は通れないといった見解でした。



これまで、安食駅のユニバーサルデザイン化については、橋上駅舎計画として検討を進めてきましたが、財政事情などにより事業化には至つていませんでした。しかし、高齢化が進む現状に対応するためには、少なくとも南北自由通路のバリアフリー化は出来るだけ早く実施しなければならないことから、南北自由通路へのエレベーター設置について、先行して支社と協議が整いました。

造園屋独立しました！
これからは若い世代も活躍します！
お庭の事なら何でも！お任せください！
お見積り、ご相談は無料です！

会社名 **木村ガーデン**
代表 木村晶夫
住所 栄町安食台4-17-14
連絡先 080-1043-7308



水廻り、リフォームの事・何でもご相談下さい

蛇口交換・水漏れ
トイレ交換・改装
水が止まらない
台所の詰り
トイレの詰り
ウォシュレット取付け
【御見積り無料】

ユニットバス(浴槽)
システムキッチン【流し台】
洗面化粧台
給湯器、ポンプ交換
上水・下水(雨)設計施工
浄化槽設置・点検
排水管クリーニング

(株) 栄設備
栄町安食台2-26-25

95-3233
役場前

記載事項	氏名・住所・電話番号を明記の上、ご意見をお寄せください
提出方法	X / 郵送または、Eメール / FAX 直接企画政策課窓口まで持参してください
問合せ	企画政策課推進班 FAX 0427477011 kikaku@town.sakae.chiba.jp
提出先	1592栄町安食 台一丁目2番栄町 企画政策課推進班 10日間
※郵送の場合は、「町長への手紙」もご利用できます ※電話でのご意見は、お受けできません	

6月キャンペーン

始めてますか…？ロコモ対策！ 今です！

期間限定(6月1日～7月20日) (6月・7月限定) ロコモチケット

いきいきGO!GO!世代 (55才以上)

550円/1回

加齢とともに増える歩行障害…

防止のためにも「ロコトレ」始めるのは

今です！

利用人数 1人 2,000円

利用人数 2人 3,000円

65才以上 キャップPプレゼント

★スイミングスクール入会キャンペーン★ (6月・7月限定)

体験後入会するとスクールバッグプレゼント！

学校のプールが始まる前に… 3才～小学生 体験1回1,000円

スポーツステーション 0476-95-3800

営業時間／月～金10:00～21:00 土～19:00 日～14:00

JR安食駅徒歩6分

近くててごろ安食りんどうホール

残される家族の為にできること

「あんしんの会 会員募集」

入会金5,000円のみ(月々の会費は頂きません)

公営斎場葬・寺院葬・自宅葬 承ります

住所 印旛郡栄町安食3784-1

電話 0476-95-4444

24時間受付中

安食駅南北自由通路のユニバーサルデザイン化に関する意見を募集

**採用実績
平成25年度印旛郡市職員
同試験
(上級職)**

問合せ 受験を希望する市町または、組合の担当課へ。

組合の担当課へ。
受験を希望する市町または、
四街道市四街道市四街道市八街市を受験するかた: 千葉敬愛高等学校
（酒々井町伊藤21）
街道市四街道1522

第1次試験 第1次試験 試験会場 希望する市町または、組合により2会場に分かれています
成田市／印西市／白井市／富里市／酒々井町／栄町／佐倉市、四街道市、酒々井町葬祭組合を受験するかた: 東京学館高等学校（酒々井町伊藤21）

※郵送の場合は、当日消印有効
※受験の申込みは、1団体に限り、そのうち一職種とします（併願はできません）

受付期間 6月4日(火)～21日(金)

申込み 申込書および受験票に必要事項を記入し、希望する市町または、組合の担当課窓口へ持参するか、ご郵送ください（申込書および受験票は各市町のホームページからプリントアウトしてください）。インターネットに接続できる環境がないかたは、希望する市町または組合の担当課へお問い合わせください。

東京学館高等学校

団体名	一般行政 上級				技術職				資格職 司書上級	担当課	電話番号
	一般行政 上級	社会人 経験者	学芸員 要資格者	自己推薦	土木 上級	建築 上級	電気 上級	機械 上級			
成田市	20名程度				4名程度		若干名	若干名		若干名	人事課 0476-20 1505
印西市	15名程度 (障がい者 枠若干名)				若干名	若干名				総務課 0476-20 5111	
白井市	9名程度 (障がい者 枠若干名)									総務課 047-492-1111	
富里市	5名程度 (障がい者 枠若干名)				2名程度 (障がい者 枠若干名)					総務課 0476-20 1113	
酒々井町	3名程度				3名程度 (1名早期 採用)					総務課 043-496-1171	
栄町	2名				1名					総務課 0476-20 1111	
佐倉市、酒々井町清掃組合							1名			総務課 043-496-7511	
佐倉市、四街道市、酒々井町葬祭組合	1名									総務班 043-484-6747	

千葉敬愛高等学校

佐倉市	20名程度	10名程度	1名	若干名	5名程度	若干名	若干名	若干名	若干名	総務課 043-484-6210
四街道市	9名程度 (障がい者 枠1名)									人事課 043-421-6105
八街市	8名程度									総務課 043-443-1113

トリミングサロン ☆B-DOG☆

☆トリミング料金 初回20%OFF☆

(栄町にお住まいの方に限り、わんちゃんの送迎を無料で行なっております)

- ・わんちゃんの爪、耳、肛門腺、抜け毛、毛玉の放置はしてませんか？
- ・わんちゃんも人間と一緒に、健康のために毎月の定期的なシャンプーやカットは必要です。今のわんちゃんの状態は、大丈夫ですか？
- ・当店は、わんちゃんの気持ちになったトリミングを心掛けております
- 各種、犬種の料金お気軽にお問い合わせ下さい



栄町安食台2-26-26(栄町役場前)
OPEN AM9時～ 定休日:水曜日
TEL 0476-33-3761

介護のほがらか

〒270-1517印旛郡栄町安食ト杭新田904番地
■0476-95-9514

介護のご相談いつでもどうぞ！

ほがらかデイサービス（通所介護）
ほがらかケア（訪問介護）
特定施設入居者生活介護 和楽久ぼっくい
サービス付き高齢者向け住宅和楽久松ヶ丘
*入居のご相談はお気軽に。

印旛居宅介護支援事業所ほがらか 0476-29-5427
◎看護師・介護職員募集中！

グループホームはるかぜ

入居者募集中！

認知症介護の決定版

家庭的なきめこまかなか介護で安心です！！

訪問介護もご相談ください。

お気軽にご相談下さい。

TEL 0120-100-982



印旛郡栄町竜角寺台4-18-1

みんなで力を合わせた
身体と心の健康づくり

町で展開する、「みんなで力を合わせた身体と心の健康づくり」の統一口ゴマークとして作成しました。

日常生活の中で健康を意識する、あるいは障害や加齢による影響が身体に現れても前向きに暮らしていくなど、「町民のプラス思考」による健康づくりを応援し、推進するものです。



健康よろず版

グー・パー食生活で バランスの良い食事を実践しよう！

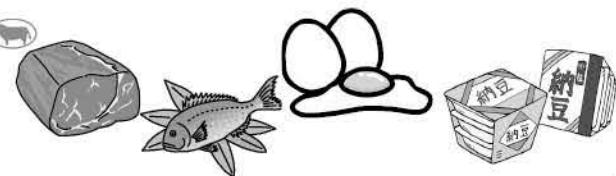
6月は食育月間

主菜は「グー」

主菜の1食分の量はグーの大きさを目安にしましょう。直径は手のひらの大きさ、厚さは2cmが目安です。

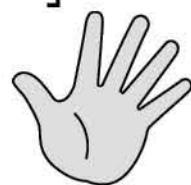


主菜になる食品は 肉・魚・たまご・大豆



副菜は「パー」

副菜の1食分の量は片手の上に山になるくらいをめざしましょう。



副菜になる食品は 野菜・海藻・きのこ・こんにゃく

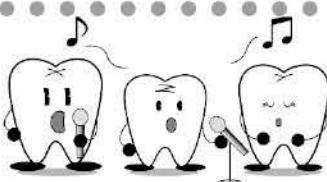


毎食、「グー」「パー」を心がけ、食事の主役である「主食」と、おかずの「主菜」と「副菜」がそろった日本型食生活の配膳をイメージするなど、できることから実践してみましょう。

食事は楽しいものです。良く噛んで、楽しく食べて元気に毎日を過ごしましょう。

食事について詳しく知りたいかたは、健康保険課の管理栄養士にご相談ください。

問合せ 健康保険課健康増進班 (☎33 7707) へ。



健康は 食から 齒から 元気から 6月4日～10日は、「歯と口の健康週間」

お口の状態を良好に保つことは、食事や会話を楽しむなど、健康で豊かな生活を送るための基礎になります。

トラブルの主な原因である歯垢（歯の汚れ）を取り除くためには、「ハブラシ」の選び方が重要です。

ハブラシは、自分の口の健康を守るパートナーです。パッケージの記載内容だけで判断できなければ、健康保険課で行っている「はみがきレッスン」「成人歯科健診」をご利用ください。個別に相談・健診が受けられます。

健康な歯・口を維持するためには、普段の手入れだけでなく、定期的に歯の健診やクリーニングを受けることも大切です。かかりつけの歯科医院を見つけておきましょう。

問合せ 健康保険課健康増進班 (☎33 7707) へ。

選び方のポイント

矯正装置の有無や、歯の生えかわりによって選ぶことが必要な場合もあります。

交換の目安は、1カ月程度です。

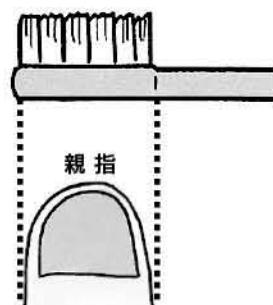
●植毛部の大きさ

毛を植えてある植毛部分は、大きすぎても小さすぎても清掃効果は、低くなってしまいます。

目安は、使用者の親指の幅くらいです。

●毛のかたさ

多くのハブラシは、「ふつう」ですが「やわらかめ」や「かため」もありますので、歯や歯ぐきの状態によって選びましょう。歯ぐきから出血がある場合は、「やわらかめ」で優しく磨くことができます。



幼児健診・相談 問合せ 健康保険課健康増進班 (■33 7707) へ。

健診名	とき	受付	対象者	ところ	備考
3歳児健診	6月 20 日(木)	9時 30 分～45 分	平成 22 年 1 月／ 2 月生まれの子	ふれあいセンター 3 階 大会議室	医師診察／歯科診察／ 尿検査／身体測定／保健・栄養・歯科相談
2歳児歯科健診	6月 27 日(木)		平成 23 年 2 月／ 3 月生まれの子		歯科診察／身体測定／ 保健・栄養・歯科相談

こども急病電話相談 夜間毎日 19 時～22 時 ■# 8000 (ダイヤル回線… ■043-242-9939)

予防接種 問合せ 健康保険課予防班 (■33 7707) へ。

予防接種名	対象者	注意事項
ヒブワクチン	生後 2 カ月～5 歳未満	4 月から定期接種になりました。対象者には、個別に配付します。
小児用肺炎球菌ワクチン		未接種のかたは、健康保険課 (⑦番窓口) まで、予診票を受け取りにお越しください
子宮頸がん予防ワクチン	小学 6 年生～高校 1 年生相当年齢の女子	
四種混合 (ジフテリア・百日せき・ 破傷風・不活化ポリオ)	生後 3 カ月～7 歳 6 カ月未満	平成 24 年 8 月以降生まれのかたは、三種混合ワクチンと不活化ポリオワクチンではなく、原則として四種混合ワクチンを接種します
不活化ポリオ		以下に該当するかたは、健康保険課へご連絡ください ①予防接種の際に保護者が同伴できないかた 接種する児の健康状態を熟知している親族の同伴が必要です。この場合、委任状が必要です
三種混合 (ジフテリア・百日せき・ 破傷風)	生後 3 カ月～7 歳 6 カ月未満	②転入されたかた 町以外の予診票は使用できません。必ず、予防接種の実施状況をお知らせのうえ、町の予診票をお受け取りください ③町外の医療機関で予防接種を受けるかた 町の予診票が使用できるか確認が必要です
B C G	生後 5 カ月～8 カ月未満	
麻しん風しん混合 2 期	小学校就学前年度 (満 5 歳以上 7 歳未満)	
日本脳炎 1 期	満 3 歳～7 歳 6 カ月未満	※日本脳炎特例措置について 平成 7 年 4 月 2 日から平成 19 年 4 月 1 日生まれのかたは、20 歳未満に 1 期の不足分および 2 期 1 回の接種が可能になりました。接種が必要なかたは健康保険課 (⑦番窓口) まで、予診票を受け取りにお越しください
日本脳炎 2 期	9 歳～13 歳未満	
二種混合 (ジフテリア・破傷風)	小学 6 年生	平成 25 年度中に、必ず接種してください


心の健康づくり ~未来につなごう あなたのごこう~

コーナー	内 容	とき・ところ など
心の健康に関する相談	自分のこと／ご家族のこと／知り合いのこと。 専門スタッフが相談に応じます	●成田地域生活支援センター (■35 7771) ●いんば障害者相談センター (■99 2501) (24 時間) ●「すけっと」(中核地域生活支援センター) (■043-483-3718) (24 時間)
心の相談 ほっとスペース	心の悩みを抱えているかたと、その家族が対象です。 家から一歩踏み出してみましょう	とき 毎週火曜日 10 時～14 時 ところ ふれあいセンター 1 階 ふれあい交流室 参加費 無料
同じ悩みを持つ 10 代の人たちのつどい	不登校や中退で学校に行けない。だからといって家にこもっているのもつらいし、つまらない。同じような仲間に出会える場があればいいのに…そんな時に利用してみませんか？	とき 6 月 15 日(土) 14 時～16 時 ところ 成田市保健福祉館 主催・問合せ 成田地域生活支援センター (■35 7771) へ。

※詳細は、気軽にお問い合わせください 問合せ 健康保険課健康増進班 (■33 7707) へ。

広報さかえ



アップR / FAX(85) 1152

アップR

検索

6月の休館日

3日(月)・6日(木)午後

10日(月)・17日(月)・24日(月)



のびのび広場

とき 6月2日(日)／25日(火)

10時～15時

ところ ふれあいプラザさかえ 悠遊亭

すこやかタイム

とき 6月4日(火) 10時～15時

身体測定…10時～11時30分

健康相談…10時30分～11時30分

※健康相談受付は、11時まで

ところ ふれあいプラザさかえ 悠遊亭

おしゃべりルーム

とき 6月2日(日)・4日(火)・25日(火)

13時30分～(要予約)

おでかけ文庫
キャンディーボックス

とき 6月11日(火)

10時30分～11時20分

ところ 酒直幼稚園(ミッキールーム時間内)

我が家

育メン 家事メン

パパ 丹澤 裕二さん
 お子さん 夢翔くん(3歳)
 友規くん(6ヶ月)

○コメント

休日は地元や隣町の公園で元気いっぱい遊んでいます。そんな夢翔も今年から幼稚園に通い始めて、友規も上手に寝返りが出来るようになり、日々二人の成長を楽しんでいます。

○パパからのメッセージ

今はまだ友規が小さいか



ら遠出するのが難しいけど、来年辺りになったら色々な所へ遊びに行こう。大好きな友達ともいっぱい遊んで楽しい思い出を一つ一つ作っていってね。

(アップRより)

夢翔君も友規君もよくアップRに遊びに来てくれます。難しいことに直面すると「パパに聞いてみようか」という言葉をよく耳にします。とても頼りにされているパパ、これからも、憧れのパパでいてください。



ドラムの里

 800010
FAX 800011

本もれ日レストラン：10時～17時
四季彩館（0014）：10時～17時30分
交流館／情報館：9時～18時

メール: npokankou@catv296.ne.jp

6月の休館日

3日(月)・10日(月)
17日(月)・24日(月)

主催	とこうろ	日本を代表する銘木を多 数出展します。	とき	6月22日(土)	ドラムサロン
交流室	12時30分～15時	(日)	とこうろ	15時～16時30分	房総のむら
栄町皐月愛好会			講師		鳥骨鶏王国
			テーマ		奈良 敬三氏
					健康を支える鳥骨 鶏の卵のすべて

しかし、1時間15銭で自転車を借りることができます。そこで、小遣いを貯めては、日曜日になると庭や原っぱで練習しました。倒れても乗りを、幾度も幾度も繰り返して、やつと乗れるようになりました。この頃は、踏みきり自転車というギヤが車輪と一緒にぐるぐる回転するものでしたが、その後間もなく、コースター自転車といつて車輪は回転してもペダルギアは回転しないものができました。

その後もずっと長いこと、自転車のお蔭を受けて暮らしてきました。文明は日進月歩で、自転車から、バイク、自動車、ヘリコプターや飛行機、そしてジエット機の時代となりました。こんな今だからこそ、物と心が一体一如の世界を現出する事が大事だと思います。この心を磨いてこそ、自転車に対する大きな供養であると信じております。

6月23日(日)

六月23日(日) 柳家三三師匠の落語会。

●柳家三三 落語会

実施します。

思議な「南京玉すだれ」です。11時・13時30分の2回

今回の演目は、世にも不思議な「南京玉すだれ」です。

● 入場無料です。
おもしろ講座
6月15日㈯県民の日は

房総のむら

[http://www.
chiba-muse.or.jp/MURA/](http://www.chiba-muse.or.jp/MURA/)

95 3333

6月の休館日

3日(月)・10日(月)
17日(月)・24日(月)

現在は、漫画「どうらく
息子」(ピックコミック)
の監修を担当されるなど、
人気実力ともに大注目の若
手真打のひとりです。13
時・14時15分の二席公演し
ます。現在、お得な前売り

●季節の折り紙
などを作ります。
●建物ガイドツアーアイ
6月22日(土)・23日(日)
七夕に飾る折り紙を作り
ます。

6月4日火・15日土・
5日水・27日木(休)

※体験予約の受け付け
6月4日から、7月5日まで
までの体験予約を開始します。
ます。平成25年度版「体験のしおり」も販売中です。

房総のむらに移築され
いる、3棟の文化財建造物
を案内します。

「自転車の思い出」 須賀 老人たちの足跡

No 166

問合せ

申し込み・問合せ…ふれあいプラザさかえ内 生涯学習課(図⑨1112)へ。

【スポーツ】

卓球を楽しむ集い

とき 6月9日(日)

9時~12時

※都合の良い時間帯に、自由に参加できます

ところ 安食小学校体育館

対象者 家族や友人同士で卓球を楽しみたい、経験者で久しぶりに卓球を楽しみたい、上達したいなど

※連盟選手によるレッスン、ゲームもあります

持ち物 上履き、ラケット(貸出可)、飲み物

申込み 当日現地にて

参加費 無料

主催 栄町卓球連盟

**らくらく軽スポーツ教室
(ショートテニス)**



とき 6月15日(土)

14時~16時

※受付 13時30分~

ところ 安食小学校体育館

対象者 小学生以上

申込み 当日現地にて

参加費 無料

指導 栄町スポーツ推進委員

※上履き、タオル、飲み物などは持参してください

女性のためのテニス教室

とき 6月25日(火)

11時~15時

※雨天中止

ところ 水と緑の運動広場
テニスコート

参加費 無料
持ち物 テニスラケット(硬式)
申込み 当日現地にて
指導 体育協会硬式テニス専門部

夏のふれあいハイキング

とき 7月26日(金)

集合…5時50分 出発…6時

行き先 栃木県日光市
(湯ノ湖~龍頭の滝)

集合場所 ふれあいプラザさかえ
駐車場

対象者 在住在勤者で、小学生以上

※小学生は保護者同伴

参加費 1人3,000円

※バス代・保険代を含む

定員 80名(先着順)

申込み 7月5日(金)までに、申込書に必要事項を記入のうえ、開館日中9時~17時の間に、参加費を添えてふれあいプラザ窓口へご提出ください

申込書 ふれあいプラザ窓口または、町および町教育委員会ホームページからもダウンロードできます

主催 栄町スポーツ推進委員協議会

【いきいき塾さかえ】

パソコン教室 (デジカメ編)

とき 6月30日(日)

A…9時~12時

B…13時~16時

ところ ふれあいセンター1階
会議室③

内容 A…画像取り込みの基礎
B…画像の加工など

持ち物 画像データまたはプリント写真、ノートパソコン(持っていないかたは、生涯学習課で用意します)

定員 先着9名

費用 1,000円/1コース

※講師謝礼として当日集金します

申込み 6月28日(金)まで

絵本の読み聞かせ会

とき 6月15日(土)

11時~11時30分

ところ ふれあいセンター2階
和室

対象者 幼児から小学校低学年までの児童

【お知らせ】

町長杯ソフトバレーボール 大会で熱戦

4月29日、安食小学校体育館で行われた「第8回栄町長杯ソフトバレーボール大会」では、町内外から18チームが出場し熱戦が繰り広げられました。

なお、結果は下記のとおりです。

Aブロック

優勝 滝野ブラックエンジェルス
(印西市)

準優勝 牧の原スポーツクラブ
(印西市)

Bブロック

優勝 パジェロ(四街道市)

準優勝 ハーフタイム(印西市)

Cブロック

優勝 ピクトリーズ(八街市)

準優勝 フェアリーズ(四街道市)

ふれあいプラザさかえ

6月の休館日

3日(月)・10日(月)

17日(月)・24日(月)

図書室休室:20日(木)

【お知らせ】

北辺田小 春季大運動会

とき 6月8日(土) 8時30分~

※雨天順延

就学前児レース 10時20分集合

問合せ 北辺田小学校

(図⑨1758)へ。

立(就労)に悩みを抱えている
若者またはその家族
相談員 キャリアカウンセラー
相談料 無料
申込み 電話による事前申込み
※月～金曜日・10時～18時
問合せ ちば北総地域若者サポート
ステーション(■37 6844)へ。

千葉盲学校オープンスクール・ サマースクール

●オープンスクール

と き 6月29日(土)
9時10分～

内 容 授業参観、ミニ集会

参加費 無料

申込み 6月21日(金)まで

●サマースクール

と き 7月30日(火)・31日(水)
9時30分～

内 容 30日…幼児児童生徒とそ
の保護者、担任を対象に体験授
業など

31日…関係者に視覚障害理解講
座や教材などの紹介

申込み 7月8日(月)までに電話、
FAX、郵送またはEメール

問合せ 千葉県立千葉盲学校
〒284-0001 四街道市大日
468-1 ■043-422-0231 / ■
043-424-4592
■ chiba-sb@chiba-c.ed.jp

千葉県介護支援専門員実務 研修受講試験

と き 10月13日(日)

10時～12時

受験資格 医療・保健・福祉分野の
有資格者などで一定期間以上の
実務経験のあるかた

申込書配布期間 6月3日(月)～7月
10日(水)

申込書配布場所 役場福祉課介護保
険班、栄町社会福祉協議会、県
保険指導課、各県健康福祉セン
ター、県社会福祉協議会、県福
祉人材センター

受 付 6月3日(月)～7月10日(水)
※当日消印有効(簡易書留による郵
送のみ)

問合せ 千葉県社会福祉協議会介護
支援専門員養成班 〒260-8508
千葉市中央区千葉港4-3 ■043-
204-1610 / ■043-241-5121

お知らせ

6月定例会

平成25年第2回栄町議会定例会は、6月4日(火)10時から開催しま
す。詳しくは、町議会ホームページでご確認ください。

なお、第1回栄町議会定例会(3
月議会)の会議録を町議会ホームページおよび、役場4階行政資料室に
配置しました。

問合せ 議会事務局(■33 7715)へ。
はみがきレッスン

(予約制)

と き 6月4日(火)

受 付 ①10時30分～

②11時～③11時30分～

と こ ろ ふれあいプラザさかえ
悠遊亭

対象者 どなたでも参加できます

費 用 無料

持ち物 いつも使用している歯ブラ
シ・コップ・タオル

問合せ 健康保険課健康増進班

(■33 7707)へ。

創立20周年記念

コール・クレッセンド

第5回コンサート

と き 6月16日(日)

開場…13時30分 開演…14時

と こ ろ ふれあいプラザさかえ

文化ホール

入場料 無料(全席自由)

主 催 コール・クレッセンド

後 援 栄町教育委員会

問合せ 泉(■37 7251)または、
関根(■35 5313)へ。

「週刊求人情報」(ハローワーク成田)の閲覧

毎週、発行されるハローワーク管
内の求人情報が閲覧できます。

閲覧場所 役場住民課前ロビー

・ふれあいセンター2階図書室

※町ホームページでも閲覧できます

問合せ 産業課商工労働班

(■33 7713)へ。

2013年版くらしの豆知識 の配布

日常生活にかかわりの深い情報を
幅広く取り上げ、分かりやすく簡潔
にまとめた小冊子です。

2013年版は「長寿時代に生きる」

が特集です。

配布日時 6月1日(土)から

9時～(50冊配布)

※無くなり次第、終了します

配布場所 ふれあいセンター2階

図書室

問合せ 産業課商工労働班

(■33 7713)へ。

千葉県警本部・各警察署に 総合相談窓口を設置

千葉県警では、日常生活の中で、
困りごとや不安を抱える方からの相
談を受けるため、下記のとおり総合
相談窓口を設置しました。困りごと
などがございましたら、お気軽にご
連絡ください。

**千葉県警察本部警務課犯罪被害者支
援室内「相談サポートコーナー」**

■043-227-9110

短縮ダイヤル #9110

成田警察署警務課■20 0110

印西警察署警務課■42 0110

受 付 月～金曜日(祝日・振替
休日を除く) 8時30分～17時
15分

赤十字活動資金にご協力を

5月・6月は、赤十字運動月間で
す。

日本赤十字社では、「人の命と尊
厳を守る」ことを基本理念として、
国内・国外の支援を必要とする人の
ために様々な活動を展開していま
す。皆さんの期待と要請にこたえる
ためにも、活動資金(社資)にご協
力をお願いします。

問合せ 日本赤十字社千葉県支部振
興課(■043-241-7531)へ。

教科書展示会

県教育委員会が主催する教科書の
展示会です。

と き 6月14日(金)～27日(木)

9時～21時

と こ ろ 成田市中央公民館および佐
倉市立中央公民館

内 容 小中学校用教科書見本、特
別支援学校および特別支援学級
用教科書見本の展示

※県内各地の教科書センター・移動
教科書展示場でも展示しています

問合せ 千葉県教育庁指導課

(■043-223-4059)へ。

寄せられた善意(敬称略)

栄町社会福祉協議会へ(4月受付分)

■さざんか基金

カトレアフラサークル 12,800円
東京消防庁安食会 11,900円

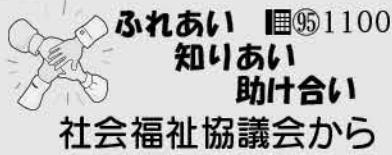
■一般寄付

山田忠雄 1,045円
匿名 2,000円
安食台ゴルフ愛好会 25,000円
匿名 1,000円
匿名 10,000円

町へ(4月受付分)

■栄町ふるさと応援寄附金

匿名 50,000円



平成25年度会員募集

社会福祉協議会では、現在自治組織代表者に会員加入による会費の依頼をしているところですが、町民の皆さんの会費(1世帯500円)を貴重な財源とし、次の地域福祉事業を実施しています。

- 高齢者や障がい者の外出サポート事業
- 見守りが必要な独居高齢者の給食サービス事業
- 在宅で寝たきりのかたへの紙おむつ支給事業
- ボランティア活動団体育成支援事業
- 地域福祉活動団体支援事業
- 社協広報発行事業

なお、自治組織に加入されていないかたも、役場2階社会福祉協議会で受け付けていますので、ご理解とご協力を宜しくお願いします。

東日本大震災義援金募金箱

設置場所 役場2階社会福祉協議会
窓口

声の広報(テープ)をご利用ください

休日の救急/夜間診療

※受診の際は、健康保険証をお持ちください。

●成田市急病診療所(1116)

(成田市保健福祉館内)

※来館する前に電話で症状をお知らせください。

診療科目	診療日	診療時間
内科/小児科	毎日	19時~23時
外科	日曜/祝日/8月13日~15日/12月29日~1月3日	10時~17時
歯科		10時~17時
		19時~23時

●小児初期急病診療所(15歳まで)

(佐倉市健康管理センター内 043-485-3355)

募 集

ママ喫茶

とき 6月21日(金)12時~13時

ところ ふれあいセンター3階

大会議室

内 容 ●スピードランチメニュー
の試食会・調理デモンストレーション

●子どもの健康に関するミニ講話
対象者 子育て中の母親とその子ども(母親のみの参加も可能です。
また、2歳未満の子どもを連れてくる場合は、各自子どもの食べ物などを持参してください)

定 員 30人

参加費 母親…500円

幼児…100円

持ち物 箸、スプーン

申込み 6月14日(金)まで

問合せ 健康保険課健康増進班

(03)7707) ~

普通救命講習Ⅲ

とき 6月23日(日)

9時~12時(3時間)

ところ 栄町消防本部2階会議室

受講費 無料

対象者 中学生以上

定 員 20名

内 容 小児(15歳未満)に対する心肺蘇生法(AEDを含む)
異物除去法や止血法など

申込み 6月16日(日)までに電話でお申し込みください

問合せ 消防署(0119)へ。

※当日実技がありますので、運動ができる服装でご参加ください

ちば北総地域若者サポート

ステーションの就労相談

とき 6月20日(木)

13時~17時

ところ ふれあいセンター2階

会議室①

対象者 15歳以上40歳未満の自

俳句 鈴木マサエ選

柏餅食べて残り香たたみけり

三浦八千代

朝日浴びアカシアの花なほ白し

柳瀬けい子

五月雨や畑に鍬の立ちしまま

平原穂

豊かなる風の来るなり小判草

中澤みち

母の日や荷ほどく母の笑ひ顔

五十嵐三郎

薔薇の香の満ちたる風呂に浸りけり

近藤松弘

水面では早もつばめの宙返り

谷鮒磨

五月晴心ウキウキ野良仕事

中西京子

目覚めればみどりしたたる若楓

大竹久

明月院音なき庭の木瓜の花

梶川ひろ子

俳句の募集
俳句任を掲載希望のかたは、毎月10日(必着)までにハガキ
政企意用紙に住所/氏名/作品を明記のうえ、企画
は報紙へ、郵送または添削する場合が直接窓口まであります。
選者が添削する場合は直接窓口までお持ちください

※受診の際は、健康保険証をお持ちください。

●成田市急病診療所(1116)

(成田市保健福祉館内)

※来館する前に電話で症状をお知らせください。

診療日	診療時間
平日/土曜日	19時~翌朝6時
日曜/祝日/年末年始	9時~17時 19時~翌朝6時

●近隣の主な救急病院

北総栄病院(056811)/成田赤十字病院(022311)

成田病院(021500)/日本医大千葉北総病院(0991111)

※診療時間/診療科目などは、直接病院にお問い合わせください。

※17時~23時の成田赤十字病院の小児救急は、重患者/紹介患者のみ。

今月の納付 (年金や給与から納付される分を除く)	
町・県民税	1期
納期限：7月1日(月)	
納付には便利な口座振替をご利用ください 問合せ 税務課 (☎337703) へ	

6月
JUNE

要介護認定の更新手続き お忘れなく

有効期限 7月末日のかた…6月中
問合せ 福祉課 (☎337709)

日 月 火 水 木 金 土

2
●のびのび広場
●おしゃべりルーム

3
●人権・行政相談
●ドラムの里休館日
●ふれ布拉休館日

4
●教育相談
●ほつとスペース
(7日まで)
●すごやかタイム
●はみがきレッスン

5
●心配ごと相談

6
●アップR 午後休室
●にこにこタイム

7
●教育相談
●大人の食育講座
●ディケアクラブ

8
●北辺田小運動会

9
●卓球を楽しむ集い

10
●ドラムの里休館日
●ふれ布拉休館日

11
●教育相談
●ほつとスペース
●障がい者相談
●消費生活相談
●おでかけ文庫
●移動交番

12
●ホップステップ
さくらんぼ
●ブチさくらんぼ

13
●移動交番

14
●教育相談
●ディケアクラブ

15
●いんば
心ね愛フェスタ
●黒まめスイーツまつり
●らくらく
軽スポーツ教室
●絵本の読み聞かせ会

16
●移動交番

17
●ドラムの里休館日
●ふれ布拉休館日

18
●教育相談
●ほつとスペース
●移動交番

19
●心配ごと相談

20
●3歳児健診
●にこにこタイム
●就労相談
●図書室休室

21
●教育相談
●ディケアクラブ
●ママ喫茶

22
●男の料理教室
●肺がん講演会
●口コモ検診

23
●のら市
●普通救命講習Ⅲ

24
●ドラムの里休館日
●ふれ布拉休館日

25
●教育相談
●ほつとスペース
●女性のための
テニス教室
●消費生活相談
●のびのび広場

26
●公園で遊ぼう

27
●法律相談 (要予約)
●2歳児歯科健診
●移動交番

28
●教育相談
●ディケアクラブ
●ジョブカフェ

29

30
●パソコン教室

ゴールデンボアーズの記事が、6月5日
発行の「ちば県民だより6月号」に掲載さ
れます。

「龍夢くん」のつぶやき
みんなフォローしてね！
https://twitter.com/doramu_kun



各種相談【6月】

●心配ごと相談 社会福祉協議会

とき 5日(水)／19日(水) 13時～16時
ところ 役場3-1会議室

●法律相談 社会福祉協議会 (要予約: 6月3日から)

とき 27日(木) 13時～16時
ところ 役場3-2会議室

●人権・行政相談 総務課 (最終受付: 15時30分)

とき 3日(月) 13時30分～16時
ところ 役場3-2会議室

●障がい者相談 福祉課

とき 11日(火) 13時30分～15時
ところ 役場1-2会議室

●教育相談 学校教育課

とき カレンダーでご確認ください
ところ 教育支援センターゆうがく館 (ふれあいセンター2階)

●消費生活相談 産業課 (最終受付: 16時)

とき 11日(火)・25日(火) 9時30分～12時
ところ 役場4-2会議室 13時～16時30分

【問合せ】総務課 ☎1111／福祉課 ☎337708／産業課 ☎337713／社会福祉協議会 ☎951100／教育支援センター ☎801520

栄町の人口と世帯 5月1日現在 () 内は前月比

	日本人住民	外国人住民	合計
男	10,805人 (-15人)	56人 (+1人)	10,861人 (-14人)
女	11,264人 (-24人)	119人 (+4人)	11,383人 (-20人)
合計	22,069人 (-39人)	175人 (+5人)	22,244人 (-34人)
世帯			8,700 (7)

役場開庁日と時間

【月曜～金曜日】 8時30分～17時15分
※祝日および年末・年始を除く

【土曜開庁窓口】 住民課 (☎337704)
税務課 (☎337703)

4月の天気



晴れ…20日間／曇り…7日間／雨…3日間／雪…0日間 降水量…134.1mm

最高気温…26日：22.1℃／最低気温…12日：0.3℃ 【酒直小調べ】